

Owner's Manual

Metered Rack PDU

Models:

PDUMV30, PDUMV30HV, PDUV30HV, PDUV30-36,
PDUMV20HV, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36,
PDUV20HVL6-72

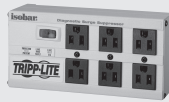
(Series Numbers: AGIB6672, AGPD6673, AGPD6674)

Important Safety Instructions	2
Important Warnings	2
Installation	3
Features	3
Warranty & Product Registration	4
Español	5
Français	9
Русский	13

PRODUCT REGISTRATION

Register your product today and be automatically entered to win an ISOBAR® surge protector in our monthly drawing!

tripplite.com/warranty



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2020 Tripp Lite. All rights reserved.

Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation and storage of this product. Failure to heed these instructions and warnings will void the product warranty.



CAUTION Only those who are properly trained or qualified to use this device should do so. Anyone who is not trained or qualified should not use this device unless it is under the supervision of someone who is properly trained or qualified to do so.

Children must be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.

Never use the device if the cord and plug are damaged; if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged, take it to an authorized service center for inspection and repair.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorized service agent, or by qualified personnel in order to avoid a danger.

Important Warnings

- The PDU provides convenient multiple outlets but it DOES NOT provide surge or line noise protection for connected equipment.
- The PDU is designed for indoor use only in a controlled environment away from excess moisture, temperature extremes, conductive contaminants, dust or direct sunlight.
- Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.
- Do not connect the PDU to an ungrounded outlet or extension cords or adapters that eliminate the connection to ground.
- The power requirement for each piece of equipment connected to the PDU must not exceed the individual outlet's load rating.
- The total power requirement for equipment connected to the PDU must not exceed the maximum load rating for the PDU.
- Do not drill into or attempt to open any part of the PDU housing. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not attempt to modify the PDU, including the input plugs and power cables.
- Do not attempt to use the PDU if any part of it becomes damaged.
- Do not attempt to mount the PDU to an insecure or unstable surface.
- Never attempt to install electrical equipment during a thunderstorm.
- Install in accordance with National Electrical Codes. Be sure to use the proper overcurrent protection for the installation, in accordance with the plug rating/equipment rating as follows:

Model	Series Number	Overcurrent Protection
PDUV30HV	AGIB6672	30A
PDUV20HVL6-72	AGIB6672	20A
PDUMV30	AGPD6673	30A
PDUMV16HV, PDUMV20HV, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36	AGPD6674	20A
PDUMV30HV	AGPD6675	30A

Installation

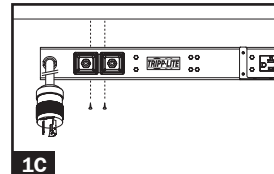
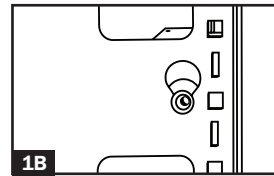
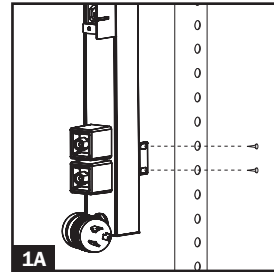
Note: Regardless of configuration, the user must determine the fitness of hardware and procedures before mounting. The PDU and included hardware are designed for common rack and rack enclosure types and may not be appropriate for all applications.

1A Zero U Rack Configuration (Mounting Brackets). Prior to installation, determine the rack location in which the PDU is to be installed. Attach the mounting brackets to the back of the PDU as shown, using the included screws. To assist with proper positioning, the brackets have four screw holes each; make sure that the same two holes are used to attach each bracket to the PDU. After attaching the brackets, position the PDU in the rack and mount it by installing four user-supplied fasteners through the brackets into the rack.

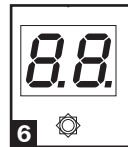
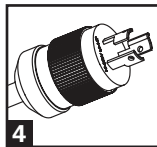
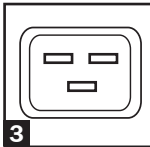
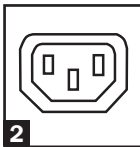
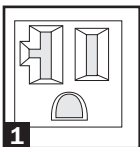
1B Zero U Rack Configuration (Mounting Buttons). Attach the included mounting buttons to the PDU. Position the PDU as desired in the rack enclosure, align the buttons with the rack mounting slots, and slide the PDU into position.

1C Under-Counter Configuration. The PDU may be installed under a counter using the included mounting brackets. Attach the mounting brackets to the back of the PDU as shown in STEP 1A. Secure the PDU to the underside of the counter by installing two user-supplied screws through each bracket into the counter.

Note: Your model may differ.



Features



- 1 NEMA 5-15/20R Outlet (PDUMV30, PDUV30-36)**
- 2 C13 Outlet (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)**
- 3 C19 Outlet (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)**
- 4 L5-30P, L6-20P or L6-30P Locking Plug**
- 5 Circuit Breaker:** If the current drawn by the equipment connected to the PDU exceeds the Maximum Load Rating, the circuit breaker will trip to prevent possible damage. When the circuit breaker trips, its plunger will pop up. Disconnect excess equipment and allow the breaker to cool at least one minute before depressing the plunger to reset the breaker.
- 6 Ammeter:** The total electrical current used by the PDU will be displayed on the digital meter in amperes (select models only).

Warranty & Product Registration

LIMITED WARRANTY

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years (except internal UPS system batteries outside USA and Canada, 1 year) from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Seller will pay return shipping charges. Visit tripplite.com/support before sending any equipment back for repair.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

PRODUCT REGISTRATION

Visit tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice. Photos and illustrations may differ slightly from actual products.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Manual del propietario

PDU para montaje en rack (bastidor) con amperímetro

Modelos:

PDUMV30, PDUMV30HV, PDUV30HV, PDUV30-36,
PDUMV20HV, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36,
PDUV20HVL6-72

(Número de Serie: AGIB6672, AGPD6673, AGPD6674)

Instrucciones de seguridad importantes	6
Advertencias importantes	6
Instalación	7
Características	7
Garantía	8
English	1
Français	9
Русский	13



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

© 2020 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Instrucciones de seguridad importantes

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deben seguirse durante la instalación, operación y almacenamiento de este producto. De no seguir las, se anulará la garantía del producto.



PRECAUCION Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños), cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben de supervisarse para asegurar que no empleen el aparato como juguete.

Nunca utilice el aparato si el cable y la clavija están dañados; si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado, llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y lo reparen.

Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

Advertencias importantes

- La PDU proporciona cómodas salidas múltiples, pero NO proporciona protección contra sobretensión o ruido en la línea al equipo conectado.
- La PDU está diseñada sólo para empleo en interiores en un ambiente controlado, lejos del exceso de humedad, temperaturas extremas, contaminantes conductores, polvo o luz solar directa.
- El uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde la falla de este equipo pueda razonablemente hacer suponer que causará fallas en el equipo de soporte de vida o afecte significativamente su seguridad o efectividad, no está recomendado. No use este equipo en la presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno u óxido nitroso..
- No conecte la PDU a una salida sin conexión a tierra ni a cables de extensión o adaptadores que eliminen la conexión a tierra.
- El requisito de potencia de cada equipo conectado a la PDU no debe exceder la capacidad de carga individual de la salida.
- El requisito de potencia total para el equipo conectado a la PDU no debe exceder la máxima capacidad de carga para la PDU.
- No taladre ni trate de abrir ninguna parte de la cubierta de la PDU. No hay partes en su interior que requieran mantenimiento por parte del usuario.
- No intente modificar la PDU, incluyendo los enchufes de entrada y los cables de alimentación.
- No intente usar la PDU si alguno de sus componentes está dañado.
- No intente montar la PDU en una superficie insegura o inestable.
- Nunca intente instalar equipos eléctricos durante una tormenta eléctrica.
- Instale de acuerdo con los Códigos Eléctricos Nacionales (NEC). Para la instalación, asegúrese de usar la protección adecuada contra sobrecorrientes, de conformidad con la especificación de la clavija y del equipo que se indica a continuación.

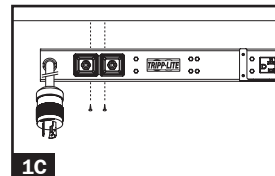
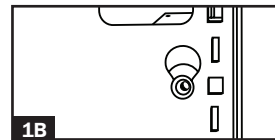
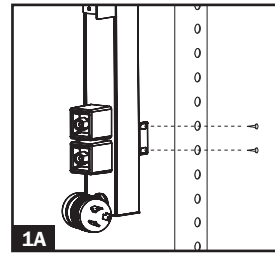
Modelo	Número de serie	Protección contra Sobrecorriente
PDUV30HV	AGIB6672	30A
PDUV20HVL6-72	AGIB6672	20A
PDUMV30	AGPD6673	30A
PDUMV16HV PDUMV20HV PDUMV20HVL6 PDUMV20HV-36	AGPD6674	20A
PDUMV30HV	AGPD6675	30A

Instalación

Nota: Independientemente de la configuración, el usuario debe determinar la idoneidad de los materiales y accesorios así como de los procedimientos antes del montaje. La PDU y el material incluido están diseñados para racks (bastidores) y cajas de rack (bastidor) comunes, y pueden no ser apropiados para todas las aplicaciones.

1A Configuración Cero U para Rack (Soportes de Montaje).

Antes de la instalación determine la ubicación en el rack en donde el PDU va a ser instalado. Fije los soportes de montaje al respaldo del PDU utilizando los tornillos incluidos, como se muestra. A fin de facilitar una colocación adecuada, cada soporte tiene cuatro perforaciones para los tornillos; asegúrese que las mismas dos perforaciones son usadas para fijar cada soporte al PDU. Después de fijar los soportes, coloque el PDU en su lugar en el rack y móntelo instalando cuatro tornillos, suministrados por el usuario, a través de los soportes en el rack.



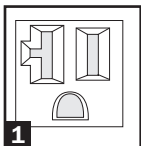
1B Configuración para bastidor Cero U (Botones de Montaje).

Fije los botones de montaje, incluidos, al PDU. Coloque el PDU en la posición deseada en el bastidor, alinee los botones con las ranuras de montaje del bastidor, deslice el PDU para posicionarlo correctamente.

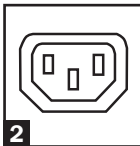
1C Configuración Bajo el Escritorio. El PDU puede instalarse bajo un escritorio utilizando los soportes de montaje incluidos. Fije los soportes de montaje a la parte trasera del PDU como se muestra en el paso 1A. Asegure el PDU abajo del escritorio instalando dos tornillos, suministrados por el usuario, a través de soporte en el escritorio.

Nota: Su modelo puede variar.

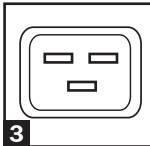
Características



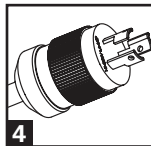
1



2



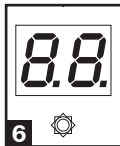
3



4



5



6

1 Salidas de CA NEMA 5-15/20R (PDUMV30, PDUV30-360)

2 Salidas de CA C13 (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)

3 Salidas de CA C19 (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)

4 Enchufes de entrada L5-30P, L6-20P o L6-30P

5 Interruptor automático: Si la corriente consumida por el equipo conectado al PDU excede la máxima capacidad de carga, el interruptor automático disparará para evitar posibles daños. Cuando un interruptor automático dispara, su émbolo se extiende. Desconecte el equipo en exceso y permita que el interruptor automático se enfríe un minuto antes de presionar el émbolo para restablecer el interruptor automático.

6 Amperímetro: La corriente eléctrica total usada por la unidad de distribución de potencia (PDU) será mostrada en el medidor digital, en amperios (sólo en modelos exclusivos).

Garantía

GARANTÍA LIMITADA

El vendedor garantiza que este producto, si se emplea de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, no tendrá defectos en materiales ni mano de obra por un período de 5 años (salvo para baterías internas del UPS fuera de EE.UU. y Canadá, 1 año) a partir de la fecha de compra. Si se verifica que el producto tiene defectos en los materiales o en la mano de obra dentro de dicho período, el vendedor reparará o reemplazará el producto, a su sola discreción. Sólo puede obtenerse servicio bajo esta garantía, entregando o despachando el producto (con todos los cargos de despacho o entrega pagados por adelantado) a: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. El vendedor pagará los cargos de despacho del retorno. Visite triplite.com/support antes de enviar algún equipo para reparación.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A DAÑOS RESULTANTES DE UN ACCIDENTE, USO INADECUADO, MALTRATO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO EXPRESA NINGUNA OTRA GARANTÍA DISTINTA DE LA ESTABLECIDA EN ESTE DOCUMENTO EN FORMA EXPLÍCITA. EXCEPTO HASTA EL GRADO PROHIBIDO POR LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO MÁS ARRIBA; Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que las limitaciones o exclusiones de arriba pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pero usted puede tener otros derechos que varían de jurisdicción a jurisdicción.)

ADVERTENCIA: El usuario individual debe encargarse de determinar antes de usarlo, si este dispositivo es apropiado, adecuado o seguro para el uso proyectado. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no declara ni garantiza en lo que se refiere a la idoneidad o aptitud de estos dispositivos para ninguna aplicación específica.

Cumplimiento de las normas de los números de identificación

Para fines de identificación y certificación del cumplimiento de las normas, su producto Tripp Lite tiene asignado un número de serie único. Puede encontrar el número de serie en la etiqueta de la placa de identificación del producto, junto con los símbolos de aprobación e información requeridos. Al solicitar información sobre el cumplimiento de las normas para este producto, siempre mencione el número de serie. El número de serie no debe ser confundido con el nombre de identificación ni con el número de modelo del producto.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Las fotografías e ilustraciones pueden diferir ligeramente de los productos reales.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Manual du propriétaire

Unité de distribution d'alimentation (PDU) en bâti avec compteur

Modèles :

PDUMV30, PDUMV30HV, PDUV30HV, PDUV30-36,
PDUMV20HV, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36,
PDUV20HVL6-72

(Numéro de série : AGIB6672, AGPD6673, AGPD6674)

Importantes consignes de sécurité	10
Importantes mises en garde	10
Installation	11
Caractéristiques	11
Garantie	12
English	1
Español	5
Русский	13



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Copyright 2020 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Importantes consignes de sécurité

CONSERVER CES DIRECTIVES

Ce manuel contient des instructions et des mises en garde que vous devez respecter durant l'installation, l'utilisation et l'entreposage de ce produit. Le non-respect de ces instructions et mises en garde annulera la garantie du produit.



Importantes mises en garde

- L'unité PDU offre de nombreuses prises pratiques, mais elle N'offre PAS de protection contre les surtensions transitoires et les parasites à l'équipement connecté
- L'unité PDU est conçue pour un usage en environnement contrôlé, à l'abri de l'humidité excessive, des températures extrêmes, des contaminants conducteurs, de la poussière ou de la lumière directe du soleil.
- Il est déconseillé d'utiliser cet équipement dans des applications médicales où une panne de cet équipement pourrait normalement provoquer la panne de l'équipement de survie ou altérer notablement sa sécurité ou son efficacité. Ne pas utiliser cet équipement en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.
- Ne pas connecter l'unité PDU à une prise sans mise à la terre ou à des cordons prolongateurs ou des adaptateurs qui éliminent la mise à la terre.
- La demande d'alimentation pour chaque pièce d'équipement connectée à l'unité PDU ne doit pas dépasser la charge nominale d'une prise individuelle.
- La demande totale d'alimentation pour l'équipement connectée à l'unité PDU ne doit pas dépasser la charge nominale maximale pour l'unité PDU.
- Ne jamais percer ou essayer d'ouvrir une quelconque partie du boîtier de l'unité PDU. Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur.
- Ne pas essayer de modifier l'unité PDU, y compris les fiches d'entrée et les câbles d'alimentation.
- Ne pas essayer d'utiliser l'unité PDU, si une de ses pièces est endommagée.
- Ne pas essayer de monter l'unité PDU sur une surface peu sûre ou instable.
- Ne jamais essayer de d'installer un équipement électrique pendant un orage.
- Installer conformément au Code national de l'électricité (NEC). S'assurer d'utiliser la bonne protection contre les surintensités pour l'installation, conformément aux valeurs nominales de la fiche et de l'équipement comme suit :

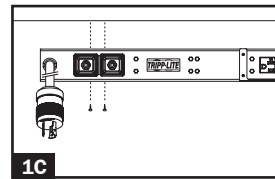
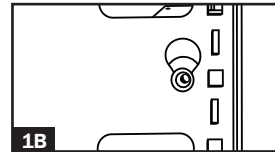
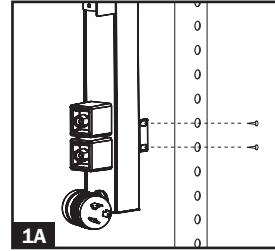
Modèle	Numéro de série	Protection contre les surintensités
PDUV30HV	AGIB6672	30 A
PDUV20HVL6-72	AGIB6672	20 A
PDUMV30	AGPD6673	30 A
PDUMV16HV PDUMV20HV PDUMV20HVL6 PDUMV20HV-36	AGPD6674	20 A
PDUMV30HV	AGPD6675	30 A

Installation

Nota : Sans tenir compte de la configuration, l'utilisateur doit déterminer la compatibilité de la quincaillerie et les procédures avant d'effectuer l'installation. L'unité PDU et la quincaillerie incluse sont conçues pour des types de bâti et boîtier courants et peuvent ne pas convenir à toutes les applications.

1A Configuration en baie zéro U (Supports de montage).

Avant l'installation, déterminer l'emplacement de la baie dans laquelle l'unité de distribution d'alimentation (PDU) doit être installée. Fixer les supports de montage de la PDU tel qu'illustré, à l'aide des vis fournies. Pour aider à la bonne mise en place, les supports disposent chacun de quatre trous de vis; vérifier que les deux mêmes trous pour fixer chaque support à la PDU sont utilisés. Après avoir fixé les supports, monter la PDU dans la baie en posant les quatre attaches fournies par l'utilisateur à travers les supports.



1B Configuration en bâti zéro U (Boutons de montage).

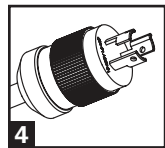
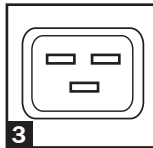
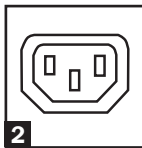
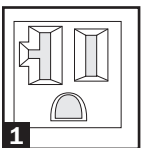
Fixer les boutons de montage inclus à l'unité de distribution. Placer l'unité de distribution comme désiré dans la baie, aligner les boutons avec les fentes de montage du bâti et glisser l'unité en place.

1C Configuration encastrée.

La PDU peut être encastrée sous un comptoir à l'aide des supports de montage fournis. Fixer les supports de montage de la PDU tel qu'illustré dans l'étape 1A. Fixer la PDU sous le comptoir en vissant dans celui-ci deux vis fournies par l'utilisateur à travers chaque support.

Nota : Votre modèle peut être différent.

Caractéristiques



1 Prises NEMA 5-15/20R (PDUMV30, PDUV30-360)

2 Prises C13 (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)

3 Prises C19 (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)

4 Fiches d'entrée L5-30P, L6-20P ou L6-30P

5 Disjoncteur : Si le courant tiré par l'équipement connecté à l'unité PDU excède la charge nominale maximale, un disjoncteur se déclenchera pour empêcher des dommages. Quand un disjoncteur se déclenche, le poussoir se relève. Déconnecter l'équipement et laisser le disjoncteur refroidir une minute avant de rabaisser le poussoir pour réarmer le disjoncteur.

6 Ampèremètre : La totalité du courant électrique utilisée par la PDU sera affichée en ampères au compteur numérique (modèles sélectionnés seulement).

Garantie

GARANTIE LIMITÉE

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé selon toutes les directives applicables, est exempt de défauts d'origine de matériel et de main-d'oeuvre pour une période de 5 ans (à l'exception des batteries interne du système UPS hors des É. U. et du Canada, 1 an) à partir de la date initiale d'achat. Si le produit s'avère défectueux en matériel ou en main-d'oeuvre durant cette période, le vendeur réparera ou remplacera le produit à sa discrétion. Vous pouvez obtenir un service selon cette garantie seulement en livrant ou en expédiant le produit (avec les frais d'expédition et de livraison prépayés) à : Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Le vendeur paiera les frais d'expédition de retour. Visitez triplite.com/support avant d'envoyer un équipement pour réparations.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS A UNE USURE NORMALE OU UN ENDOMMAGEMENT RESULTANT D'ACCIDENT, UTILISATION ERRONÉE, ABUS OU NEGLIGENCE. LE VENDEUR N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSEMENT ETABLIE DANS LA PRESENTE. SAUF DANS LA MESURE PROHIBÉE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT TOUTES LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION OU ADAPTATION, SONT LIMITÉES A LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS ; ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSEMENT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU PROVOQUÉS. (Certains Etats ne permettent pas de limitation pour la durée de garantie implicite, et certains Etats ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou provoqués, en conséquence les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas être applicables pour vous. Cette Garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant suivant les juridictions).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre toutes mesures pour déterminer avant utilisation si cet appareil est approprié, adéquat ou offre toute sécurité pour l'utilisation prévue. Du fait que les applications individuelles sont sujettes à de grandes variations, le fabricant n'assure aucune description ou garantie concernant l'aptitude ou l'adaptation de ces appareils pour toute application spécifique.

Numéros d'identification de conformité aux règlements

À des fins de certification et d'identification de conformité aux règlements, votre produit Tripp Lite a reçu un numéro de série unique. Ce numéro se retrouve sur la plaque signalétique du produit, avec les inscriptions et informations d'approbation requises. Lors d'une demande d'information de conformité pour ce produit, utilisez toujours le numéro de série. Il ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou le numéro de modèle du produit.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Les produits réels peuvent différer légèrement des photos et des illustrations.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Руководство пользователя

Стоечный PDU с измерителем

Модели:

PDUMV30, PDUMV30HV, PDUV30HV, PDUV30-36,
PDUMV20HV, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36,
PDUV20HVL6-72

(Номер серии: AGIB6672, AGPD6673, AGPD6674)

Важные указания по технике безопасности	14
Важные предупреждения	14
Установка	15
Функциональные возможности	15
Гарантийные обязательства	16
English	1
Español	5
Français	9

EAC

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2020 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Важные указания по технике безопасности

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ УКАЗАНИЯ

В настоящем руководстве содержатся указания и предупреждения, которые необходимо соблюдать в процессе установки, эксплуатации и хранения данного изделия. Игнорирование этих указаний и предупреждений может привести к потере гарантии на изделие.



Важные предупреждения

- Блок распределения питания (PDU) оснащен несколькими удобными розетками, но НЕ обеспечивает защиту подключенного оборудования от выбросов напряжения и шумов в линии.
- PDU предназначен только для использования в закрытых помещениях с регулируемым микроклиматом вдали от источников повышенной влажности, экстремальных температур, электропроводных загрязнителей, пыли и прямого солнечного света.
- Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность. Не используйте данное оборудование в присутствии воспламеняющейся анестетической смеси с воздухом, кислородом или закисью азота.
- Не подключайте PDU к незаземленной розетке, а также к удлинителям или переходникам, не имеющим заземления.
- Мощность, потребляемая каждой единицей оборудования, подключенного к PDU, не должна превышать максимально допустимую нагрузку на отдельную розетку.
- Суммарная мощность, потребляемая оборудованием, подключенным к блоку распределения питания (PDU), не должна превышать его максимально допустимую нагрузку.
- Не высверливайте отверстий в корпусе PDU и не пытайтесь вскрыть какую-либо его часть. Внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Не вносите изменений в конструкцию PDU, включая входные разъемы и кабели питания.
- Не используйте PDU в случае повреждения любой из его частей.
- Не устанавливайте PDU на незакрепленной или неустойчивой поверхности.
- Ни в коем случае не производите монтаж электрооборудования во время грозы.
- Установку следует производить в соответствии с национальными электротехническими нормативами. Обязательно используйте подходящие для устанавливаемой системы устройства защиты от перегрузок по току в соответствии со следующими номиналами для разъемов/оборудования:

Модель	Серийный номер	Защита от перегрузок по току
PDUV30HV	AGIB6672	30 A
PDUV20HVL6-72	AGIB6672	20 A
PDUMV30	AGPD6673	30 A
PDUMV16HV PDUMV20HV PDUMV20HVL6 PDUMV20HV-36	AGPD6674	20 A
PDUMV30HV	AGPD6675	30 A

Установка

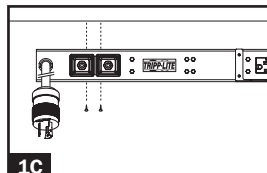
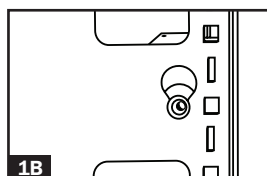
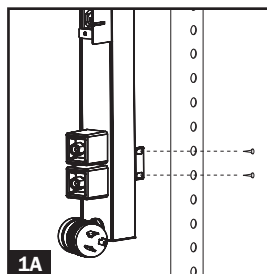
Примечание. Независимо от конфигурации, пользователь должен установить пригодность оснастки и предполагаемых процедур до начала монтажа. PDU и входящая в его комплект оснастка предназначены для обычных типов шкафов и могут не подходить для всех целей применения.

1A Стоечная конфигурация 0U (монтажные кронштейны). Перед началом установки определите местоположение шкафа, в который предполагается установка PDU. Прикрепите монтажные кронштейны к задней панели PDU (как показано на рисунке) при помощи винтов, поставляемых в комплекте. Для обеспечения надлежащего позиционирования каждый из кронштейнов должен иметь по четыре резьбовых отверстия; убедитесь в том, что для крепления каждого кронштейна к PDU используется одна и та же пара отверстий. После прикрепления кронштейнов разместите PDU в шкафу и зафиксируйте его путем установки четырех не входящих в комплект поставки крепежных деталей через кронштейны в шкаф.

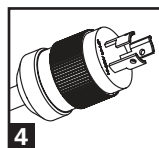
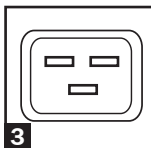
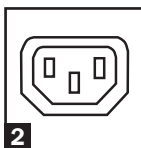
1B Стоечная конфигурация 0U (монтажные защелки). Прикрепите поставляемые в комплекте монтажные защелки к PDU. Разместите PDU внутри шкафа желаемым образом, совместите защелки с установочными прорезями в стойке и вдвиньте PDU в его штатное положение.

1C Размещение под прилавком. PDU может быть установлен под прилавком с использованием монтажных кронштейнов, поставляемых в комплекте с ним. Прикрепите монтажные кронштейны к задней панели PDU как показано в ШАГЕ 1A. Прикрепите PDU к нижней поверхности прилавка путем ввертывания двух винтов (в комплект поставки не входят) через каждый из кронштейнов в прилавок.

Примечание. Ваша модель может иметь отличия.



Функциональные возможности



- 1 Розетка NEMA 5-15/20R (PDUMV30, PDUV30-360)**
- 2 Розетка C13 (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)**
- 3 Розетка C19 (PDUMV20HV, PDUV20HVL6-72, PDUMV20HVL6, PDUMV20HV-36, PDUMV30HV, PDUV30HV)**
- 4 Штепсельный разъем L5-30P, L6-20P или L6-30P с фиксатором**
- 5 Автоматический выключатель:** если ток, потребляемый оборудованием, подключенным к PDU, превышает его максимально допустимую нагрузку, то происходит срабатывание автоматического выключателя во избежание возможного выхода оборудования из строя. При срабатывании автоматического выключателя его кнопка выскакивает вверх. Перед сбросом автоматического выключателя нажатием кнопки следует отсоединить оборудование, создающее избыточную нагрузку, и дать выключателю возможность охладиться в течение одной минуты.
- 6 Амперметр:** суммарный электрический ток, потребляемый PDU, высвечивается на индикаторе цифрового измерителя в амперах (только в некоторых моделях).

Гарантийные обязательства

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет (за исключением внутренних батарей ИБП за пределами США и Канады — в этом случае гарантийный срок составляет 1 год) с момента первоначальной покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению. Обслуживание по настоящей Гарантии производится только при условии доставки или отправки вами бракованного изделия (с предварительной оплатой всех расходов по его транспортировке или доставке) по адресу: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Расходы по обратной транспортировке изделия оплачиваются Продавцом. Перед возвратом любого оборудования для проведения ремонта ознакомьтесь с информацией на странице tripplite.com/support.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая Гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Идентификационные номера соответствия нормативным требованиям

В целях сертификации на соответствие нормативным требованиям и опознавания приобретенному вами изделию марки Tripp Lite присвоен уникальный серийный номер. Серийный номер располагается на заводской табличке вместе со всеми необходимыми отметками о приемке и прочей информацией. При запросе информации о соответствии данного изделия нормативным требованиям обязательно указывайте его серийный номер. Серийный номер не следует путать с наименованием марки изделия или номером его модели.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления. Внешний вид реальных изделий может несколько отличаться от представленного на фотографиях и иллюстрациях.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support